

08-06-2021

classmate

Date

Page

अनिवार्यपत्रम् ।

शास्त्री II

व्याकरणद्वयैतवे साहित्यम् ।

श्लोकव्याख्या ।

“ तस्मिन्नभिद्योतितबन्धुपद्मे प्रतापसंशोषितशत्रुपङ्के ।

बबन्ध सा नोत्तमसौकुमार्या कुमुद्वती मानुमतीव भावम् ॥ ”

सन्दर्भः → कालिदासकृते रघुवंशमहाकाव्ये इन्दुमत्याः स्वयंवरवर्णन-
प्रसङ्गे एष श्लोकः आयाति ।

प्रसङ्गः → अत्र कविः अवन्तिराजानं प्रति इन्दुमत्याः निःस्पृहभावं सविशेषं
प्रतिपादयति ।

अन्वयः → उत्तमसौकुमार्या सा अभिद्योतितबन्धुपद्मे प्रतापसंशोषितशत्रुपङ्के
तस्मिन् कुमुद्वती मानुमती इव भावं न बबन्ध ।

शब्दार्थः व्याकरणञ्च → उत्तमसौकुमार्या - अति कोमला ।

उत्तमं सौकुमार्यं यस्याः सा । अभिद्योतितबन्धुपद्मे →

अभिद्योतितानि बन्धुपद्मानि येन स अभिद्योतितबन्धुपद्मः ।

तस्मिन् = उल्लसितबन्धुकमले । प्रतापसंशोषितशत्रुपङ्के →

प्रतापेन संशोषिता शत्रवः एव पङ्काः येन सह, तस्मिन् =

तेजसंशोषितरिपुर्कर्मणे । तस्मिन् = उज्जयिनीराजनि ।

कुमुद्वती = नलिनी । मानुमती = अंशुमती । भावं = मनः ।

इव = यथा । न = नहि । बबन्ध = निबद्धमभवत् ।

तात्पर्यः → सुनन्दया दर्शितः राजानं प्रति इन्दुमती आकर्षिता न भवति
यथा नलिनी कमलविकासकं पङ्कशोषकं विलोक्य प्रफुल्लं
न भवति ।

विशेषः → अस्मिन् श्लोके ऋङ्गारश्च, वैदमीरीतिः,
माचुर्यगुणः, उपमासङ्कारः, उपजाति ह्रस्वश्च ।

Amr

08-06-2021

डॉ० निर्मल कुमार झा, (सं प्राचार्यः)

रा० उ० सं० महावि० सुखसेना, पूर्णियाँ ।

- प्र० → महाकवेः माद्यस्य काव्यनिर्माणवैशिष्ट्यम् वर्णयतु ।
 प्र० → "नवसर्गगते माद्ये नवशब्दो न विद्यते," प्रतिपादयताम् ।
 प्र० → "माद्ये सन्ति त्रयो गुणाः" भणितेरुच्यते; आद्यैक्यं
 सद्युक्तिर्कं अनुपादयत ।
 प्र० → "माद्येनैव च माद्येन कल्पः कस्य न जायते", उच्यते; उक्तेः
 आद्यैक्यं सप्रमाणं सन्त्यक्त्वाप्येव अनुपादयताम् ।
 (सर्वेषां प्रहताणाम् एकमेव उत्तरम् ।)

उत्तरम् → संस्कृतसाहित्ये भावप्रसंगेण सह कलापहास्य, कवित्वेन सह वैदुष्यस्य, हृदयेन सह प्रहितकस्य च सामञ्जस्यं विद्याय या कविताधारा भारविणा प्रकाशिता, तस्याः सुषमा श्रीमाद्ये माद्यकाव्ये वा दृग्गोचरतामेति । क्वेः यशोवली सकेनेत आन्वेनेत अतिप्रसशब्दसिद्धि । माद्यस्य शब्दशय्या तु प्रसिद्धात्मा, नात्र मनागपि शब्दक्रमविपर्ययो विधातुं शक्यते । अतस्व आह्वित्यमर्गधर्मपालेन उक्तम् →
 " माद्येन विहिततोत्साहा नोटसहन्ते पदक्रमे ।
 स्मरन्ती भारतेरेव क्वचः कपयो यथा ॥"
 सर्वविधाशास्त्रीयवैदुष्यसम्भूतस्य माद्यस्य शब्दशास्त्रीयज्ञानं सर्वान् कविवरान् अतिशेते । यतः शिशुपालवरी नवसर्गातिक्रान्ते सति नवशब्दो न कीडयि वर्तते । उक्तञ्च → " नवसर्गगते माद्ये नवशब्दो न विद्यते ।"
 कविकाव्यिदासः उपमाप्रयोगे सिद्धहस्तः । तद्विषयमातिसरला किन्तु माद्यस्योपमा अर्धगाम्भीर्ययुक्ता →
 " अनुसूत्रपदव्यासा सद्बुद्धि सन्तिबन्धना ।
 शब्दविहयेव नो भाति राजनीतिरयस्वशा ॥"

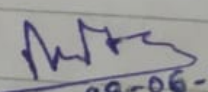
मिशुपालवरीस्य उपायने नारदात्मनःप्रसङ्गे विदुषामनौपमा जनानीं मनोसि मोहयति । आकाशान् अवतरतः नारदस्य हिमालयसादृश्यं पश्यन्तु भवन्तः →
 " दधानिमं भोरहकेसरदयुतीर्जटाः शरच्चन्द्रमरीचिरोचिषम् ।
 विषाळीपिङ्गास्तुहितस्थलीरुहो दशचरित्रे नृत्ततीतीरिव ॥"
 शिशुपालवरीकाव्यकर्तामाद्यस्य अपरमभिधानं विदुषां प्रचलितमस्ति - 'दण्टामाद्यः कथं ?'
 " उदयति विततो र्वरश्मिर्ज्जावाहमरुची हिमचापिन्यति चारुतम् ।
 वहति गिरिरथं विलम्बिदण्टाद्वयपरिवारितवारणेन्द्रलीलाम् ॥"
 दण्डिनः हर्षस्य वा पदसामित्यं प्रोच्यते किन्तु माद्यस्य पदसामित्यं न न्यूनताम् आवहति । माद्यस्य पदसामित्यं पद्यमिदं सुप्रसिद्धम् →
 " मधुरवा मधुबीधितमाधवी मधुयमृद्धिः समेधितमेधया ।
 मधुकराङ्गनया मधुरन्मदचतनिभृता निभृताक्षरमुज्जगे ॥"
 अपि च → " नवपलाशपलाशवनं पुरः स्फुटपरागपरागतपङ्कजम् ।
 मृदुलतान्तलतान्तमलीकयत् ससुरभिं सुरभिं सुमनोहरैः ॥"
 अपि शब्दशय्यायां भासते भगवती भारती । अतएव सुप्रसिद्धं कथितमस्ति - " माद्ये सन्ति त्रयो गुणाः " अथावा 'माद्येनैव च माद्येन कल्पः कस्य न जायते ।' महाकविमाद्यः पद्ययोजनायां प्रबन्धनिर्वाहे, वस्तुचित्रणे, भाषास्वने, रसगाम् अस्मद्कारणो दन्दसो च प्रयोगे अति कुशलः अतएव मम मते " माद्ये सन्ति सर्वे गुणाः ।"

डॉ. निर्मल कुमार झा सं. प्रा. 08-06-2021
 रचा उमाकान्त सं. महावि. सुवर्धना पूर्णिया
 कांसि. द. सं. विश्ववि. दरभंगा ।

हितोपदेशे अनिवार्य-प्रथमपत्रे श्लोकस्य व्याख्यानं ।

“सिद्धिः साद्ये सतामस्तु प्रसादात्तस्य चूर्जटेः ।
जाह्नवीफेनलेखेव यन्मूर्ध्नि शशिनः कला ॥”
श्लोकोऽयं नारायणपण्डितेन विधितस्य 'हितोपदेशात्'
ग्रन्थात् उद्धृतोऽस्ति ।

ग्रन्थारम्भे कविः मङ्गलाचरति ।
मङ्गलाचरणानि त्रिविधानि भवन्ति । वस्तुनिर्देशात्मकम्,
आशीर्वादात्मकम् तथा च नमस्कारात्मकम् ।
“सिद्धिः साद्ये - - - - - शशिनः कला ॥” अयं श्लोकः
नमस्कारात्मकम् । अत्र कविः कथयति → यन्मूर्ध्नि-
यस्य सिरसि, शशिनः कला - चन्द्रस्य कान्तिः,
जाह्नविफेनलेखेव - गङ्गायामुत्पन्ना फेनसदृशा चवला इव
(भाति), तस्य चूर्जटेः - तस्य शिवस्य अथवा तस्मात् शिवात्,
प्रसादात्, सताम् - सज्जनानाम्, साद्ये - इष्टकार्ये,
सिद्धिः - मोक्षरूपक्रियासिद्धिः अवाप्तिः वा, अस्तु - भवतु ।
व्याकरणम् → सिद्धिः - (स्त्री) √सिच् + क्तिन्, दिवादिगण्यः ।
साद्ये - साद्य् + णिच् + यत् (तस्मिन्) ।
सताम् - सित् + शतृ, अकारलोपः, षष्ठ्यन्तपदम् ।
शशिनः - (शशेऽस्त्यस्य इति), षष्ठ्यन्तपदम् ।
कला - √कल् + कच् + टाप्, प्रथमान्तपदम् ।
अस्मिन् श्लोके उपमालङ्कारः, तल्लक्षणं तु - साद्यन्त्यमुपमाभेदे ।
उपमानमस्ति जाह्नवीफेनलेखा । उपमेयः - शशिनः कला ।
उपमावाचीशब्दः इवास्ति । अत्र पूर्णोपमा ।


08-06-2021

डॉ० निर्मलकुमार झा,
स० प्राचार्य ।
रा० ३० सं० महावि० सुखसेना, पूर्णियाँ